



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาษาไทยหนังสือ

กัลยา ดิงศภัทย์, ม.ร.ว. "วิธีการศึกษาภาษาถิ่น." ใน ศาสตร์แห่งภาษา เอกสารวิชาการ, (มิถุนายน 2526) : 7-25.

เกษมณี เทพวัลย์. "แนวแบ่งเขตภาษาไทยถิ่นกลางกับภาษาไทยถิ่นใต้โดยใช้วรรณยุกต์เป็นเกณฑ์." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2526.

จำลอง คำบุญชู. "แนวแบ่งเขตภาษาไทยถิ่นกลางกับภาษาไทยถิ่นเหนือ."
ลำปาง : วิทยาลัยครูลำปาง, 2533.

เจริญขวัญ ธรรมประดิษฐ์. "การใช้ลักษณะทางสัทศาสตร์ของสระสูงในการแบ่งเขตภาษาถิ่นในจังหวัดตรัง กระบี่ พังงา และภูเก็ต." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2524.

ชลิดา วรรณวุฒิ. "ภูมิศาสตร์คำศัพท์ภาษาไทย 4 ถิ่น." จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2533.

ชุมพร, สำนักงานจังหวัด. ประวัติมหาดไทยส่วนภูมิภาค จังหวัดชุมพร. ชุมพร :
สำนักงานจังหวัดชุมพร กระทรวงมหาดไทย, 2528.

ทักษิณคดีศึกษา, สถาบัน. พจนานุกรมภาษาถิ่นใต้ พุทธศักราช 2525. พิมพ์ครั้งที่ 3.
สำนักทักษิณคดีศึกษา มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, 2530.

เพ็ญพร ตันวัฒนานันท์. "การเปลี่ยนแปลงพยัญชนะต้นกักสัดลในภาษาถิ่นเชียงใหม่กับ
ตัวแปรทางสังคมบางประการ." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชา
ภาษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2525.

วรรณพร ทองมาก. "แนวแบ่งเขตภาษาไทยถิ่นกลางกับภาษาไทยถิ่นใต้โดยใช้ศัพท์เป็น
เกณฑ์." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2526.

วิทย์ เทียวบุรณธรรม. แผนที่เมืองไทย 73 จังหวัด. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ :
สำนักพิมพ์โอเคชั่นส์, 2532.

วัลจิณี ชุตติวัตร. "เสียงปฏิภาคชุด ช-จ-ช ในบริเวณรอยต่อของภาษาไทยถิ่นในจังหวัด
อุตรดิตถ์." วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2534.

สมทรง บุรุษพัฒน์. "การศึกษาการกระจายของคำศัพท์ในจังหวัดพิษณุโลก." สถาบันวิจัย
ภาษาและวัฒนธรรมเพื่อพัฒนาชนบท มหาวิทยาลัยมหิดล, 2524.

สว่าง เสนาณรงค์ และ น้อม งามนิสัย. ไทยแอตลาส. พิมพ์ครั้งที่ 1. กรุงเทพฯ :
สำนักพิมพ์อักษรเจริญทัศน์, 2529.

อรุณี อรุณเรือง. "การแปรของวรรณยุกต์โทในภาษาไทยกรุงเทพฯ ตามระดับอายุผู้พูด."
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาภาษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2533.

อมรา ประสิทธิ์รัฐสินธุ์. ภาษาศาสตร์สังคม. กรุงเทพฯ : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์
มหาวิทยาลัย, 2533.

เอกสารอื่น ๆ

ชุมพร, สำนักงานจังหวัด. "บรรณาสรรูปข้าราชการ จังหวัดชุมพร." ชุมพร :
สำนักงานจังหวัด, 2534.

เมืองชุมพร, ที่ทำการปกครองอำเภอ. "บรรณาสรรูปข้าราชการ อำเภอเมืองชุมพร
ประจำปี 2534." ชุมพร : ที่ทำการปกครองอำเภอ, 2534.

เมืองประจวบคีรีขันธ์, สำนักงานอำเภอ. "บรรณาสรรูปข้าราชการ อำเภอเมือง
ประจวบคีรีขันธ์ ประจำปี 2534." ประจวบคีรีขันธ์ : สำนักงานอำเภอ,
2534.

ท่ามะขะ, สำนักงานอำเภอ. "บรรณาสรรูป อำเภอท่ามะขะ." ชุมพร : สำนักงานอำเภอ
ท่ามะขะ, 2534.

ทับสะแก, สำนักงานอำเภอ. "สรุปรูปข้าราชการ อำเภอทับสะแก." ประจวบคีรีขันธ์ :
สำนักงานอำเภอทับสะแก, 2534.

บางสะพาน, สำนักงานอำเภอ. "บรรณาสรรูป อำเภอบางสะพาน." ประจวบคีรีขันธ์ :
สำนักงานอำเภอบางสะพาน, 2532.

บางสะพานน้อย, สำนักงานศึกษาธิการอำเภอ. "สภาพและผลงานอำเภอบางสะพานน้อย
จังหวัดประจวบคีรีขันธ์ ประจำปีงบประมาณ 2533." ประจวบคีรีขันธ์ :
สำนักงานศึกษาธิการอำเภอ, 2533.

ประจวบคีรีขันธ์, สำนักงานจังหวัด. "บรรณาสรรูปข้าราชการ จังหวัดประจวบคีรีขันธ์
ประจำปี 2533." ประจวบคีรีขันธ์ : สำนักงานจังหวัดประจวบคีรีขันธ์,
2533.

ภาษาต่างประเทศ

หนังสือ

Chambers, J.K, and Trudgill, Peter. Dialectology. 1st ed.
Cambridge : Cambridge University Press, 1980.

Dittmar, Norbert. Sociolinguistics. Translated by
Peter Sand, Pieter A. M. Seuren and Kevin Whiteley.
London : Edward Arnold Publishers, 1976.

Gedney, William J. "A Checklist for Determining Tones in Tai
Dialects." In Studies in Linguistics in Honor of
George L. Trager. The Hague : Mouton, 1972.

Hudson, R.A. Sociolinguistics. 1st ed. Cambridge : Cambridge
University Press, 1980.

Kirk, John M.; Sanderson, Stewart; and Widdowson J.D.A. Studies
in Linguistics Geography. Worcester : Billing and Sons
limited, 1985.

Labov, William. Sociolinguistic Patterns. Philadelphia :
University of Pennsylvania Press, 1972.

McDavid, Raven I. "Dialect Geography and Social Science Problems." In Readings in American Dialectology. pp.357-364. Allen, Harold B., and Underwood, Gary n. New York : Meredith Corporation, 1971.

Willim, Colin H. Language in Geographic Context. Clevedon : Multilingual Matters, 1988.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก

แบบสอบถามที่ใช้ในการเก็บข้อมูล

แบบสอบถามที่ใช้ในการเก็บข้อมูลแบ่งออกเป็น 2 ส่วน คือ

- รายละเอียดเกี่ยวกับผู้ตอบแบบสอบถาม
- แบบสอบถามการใช้คำศัพท์

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

3. ผลไม้ลูกโต เปลือกสีเขียว เนื้อสีแดงรสหวาน มีเมล็ดเล็ก ๆ สีดำหรือน้ำตาล ท่านเรียกว่า
 ก. แดงจัน ข. แดงโม (.....)
4. เครื่องปรุงอาหารชนิดหนึ่ง มีสีน้ำตาลหรือม่วงเข้ม ใช้ค้ำน้ำพริก ท่านเรียกว่า
 ก. เเคย ข. กะปิ (.....)
5. ขนมทำจากแป้งนวดจนเข้าที่แล้ว นำไปทอดในน้ำมันร้อน ๆ จะพองเหลือง มักจะทำเป็นคู่ติดกัน ท่านเรียกว่า
 ก. ปาท่องโก๋ ข. จ๊ะโก๋ย (.....)
6. ขนมชนิดหนึ่งทำจากข้าวเหนียวมีไส้เป็นกล้วยน้ำว่า ห่อใส่ใบตองมัดให้แน่น แล้วนำไปนึ่ง ท่านเรียกว่า
 ก. ต้มกล้วย ข. ข้าวต้มมัด (.....)
7. ขนมหวานชนิดหนึ่ง มีสีดำ ใช้รับประทานกับน้ำเชื่อม ใส่น้ำแข็ง ท่านเรียกว่า
 ก. เจาก๊วย ข. วุ้นดำ (.....)
8. ภาชนะใส่น้ำ ใช้เวลาซักผ้า หรือล้างจาน ท่านเรียกว่า
 ก. โคม ข. กะละมัง (.....)
9. สิ่งที่เป็นผืน ใช้ปูนั่ง หรือนอน ท่านเรียกว่า
 ก. เสื่อ ข. สาด (.....)
10. วันถัดไปจากวันนี้ ท่านเรียกว่า
 ก. พรุ่งนี้ ข. ต่อเช้า (.....)

11. วันถัดไปจากวันนี้อีก 2 วัน ท่านเรียกว่า
 ก. ต่อวัน ข. มะรืนนี้ (.....)
12. ระยะของสิ่ง 2 สิ่ง ที่อยู่ไม่ห่างกัน ท่านเรียกว่า
 ก. แค ข. ใกล้ (.....)
13. ถ้ามีหนังสือเรื่องที่ท่านชอบมาฉาย ท่านจะไปดูที่ฉายหนังสือเพื่อ
 ก. ดู ข. แล (.....)
14. การเอาเปลือกผลไม้ ออกด้วยมีด ท่านเรียกว่า
 ก. ลิด ข. ปอก (.....)
15. สภาพกระดาษที่ถูกงัดออก ท่านเรียกว่า
 ก. ขาด ข. แหก (.....)
16. ถ้าท่านอยากทราบโดยการเสด็จโรค ท่านต้องไปซื้อ
 ก. หวย ข. เบอร์ (.....)

ศูนย์วิทยทรัพยากร
 จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ข

ตารางแสดงคำตอบของผู้บอกภาษา

ตารางที่ 28-42 นี้ แสดงคำตอบในการตอบแบบสอบถามของผู้บอกภาษาแต่ละคนในแต่ละจุดเก็บข้อมูล โดยคนที่ 1-5, 11-15 และ 21-25 เป็นเพศหญิง และคนที่ 6-10, 12-20 และ 26-30 เป็นเพศชาย

สัญลักษณ์ที่ใช้ มีดังนี้

- C หมายถึง คำศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลาง
- S หมายถึง คำศัพท์ภาษาไทยถิ่นใต้
- * หมายถึง คำศัพท์ภาษาเฉพาะถิ่น
- O หมายถึง คำศัพท์ที่ผู้บอกภาษาไม่รู้จัก

ลำดับของหน่วยวรรณ คือ

- | | |
|------------------|----------------|
| 1 = 'หัวปลี' | 9 = 'เสื่อ' |
| 2 = 'ฟักทอง' | 10 = 'พุ่มนี้' |
| 3 = 'แดงโม' | 11 = 'มะรึนน' |
| 4 = 'กะปิ' | 12 = 'คู้' |
| 5 = 'ป่าทองโก้' | 13 = 'ปอก' |
| 6 = 'ข้าวต้มมัด' | 14 = 'โกล' |
| 7 = 'เงาะก๊วย' | 15 = 'ชาด' |
| 8 = 'กะละมัง' | 16 = 'หวย' |

ตารางที่ 21 : ตารางแสดงค่าตอบของผู้บอภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 2

กลุ่มอายุ	คนที่	หน่วยอรรถที่															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10-20	1	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	2	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	3	C	C	C	C	C	C	S	S	C	C	S	C	C	C	C	C
	4	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	5	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C
	6	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	S	S	C	C	S
	7	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	8	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	9	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	10	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
35-45	11	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	12	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	13	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	14	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C
	15	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	16	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	17	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	18	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C
	19	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C
	20	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
60 ขึ้นไป	21	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	
	22	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	23	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	24	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C
	25	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	26	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	27	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	28	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C
	29	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	30	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S

ตารางที่ 23 : ตารางแสดงค่าตอบของผู้บอกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 4

กลุ่มอายุ	คนที่	หน่วยอรรถที่															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10-20	1	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	2	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	3	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C
	4	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	5	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	6	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	7	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	8	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	9	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	10	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
35-45	11	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	12	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	13	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	14	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	15	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	16	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	17	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	18	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	19	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	20	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
60 ขึ้นไป	21	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	22	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	23	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	24	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	25	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	26	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	27	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	28	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	29	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C
	30	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C

ตารางที่ 25 : ตารางแสดงค่าตอบของผู้บอภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 6

กลุ่มอายุ	คนที่	หน่วยบรรทัด																
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
10-20	1	S	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	2	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S	
	3	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	4	C	S	C	S	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	S	
	5	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	
	6	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	7	C	S	C	S	C	C	C	C	S	C	C	S	C	C	C	S	
	8	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	S	
	9	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	10	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	
35-45	11	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	
	12	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	
	13	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	S	
	14	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	15	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	
	16	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	17	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	
	18	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	
	19	S	C	C	C	C	C	C	C	S	S	S	S	S	S	C	C	C
	20	S	C	C	C	C	C	C	C	S	S	S	S	S	S	C	C	C
60 ขึ้นไป	21	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	
	22	C	S	C	S	C	C	S	C	S	C	C	S	S	C	C	S	
	23	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	
	24	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	
	25	S	S	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	26	S	S	C	S	C	S	S	C	S	S	S	S	S	S	C	S	
	27	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	
	28	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	
	29	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	30	C	S	C	S	C	C	S	C	S	C	C	S	S	C	C	S	

ตารางที่ 26 : ตารางแสดงค่าตอบของผู้บอกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 7

กลุ่มอายุ	คนที่	หน่วยอรรถที่															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10-20	1	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	2	C	S	C	C	C	C	S	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	3	C	C	C	C	C	C	S	S	S	C	S	S	C	C	S	S
	4	C	S	C	C	C	C	S	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	5	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	6	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	7	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	8	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	9	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	10	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
35-45	11	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	S	C	
	12	C	S	C	C	C	C	S	C	S	C	C	C	C	C	S	
	13	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	14	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	
	15	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	16	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	S	
	17	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	S	C	C	S	
	18	C	S	C	S	C	C	S	C	S	C	C	C	C	C	C	
	19	C	C	C	C	C	C	S	C	S	C	C	C	C	C	C	
	20	C	C	C	S	C	C	C	C	S	C	C	S	C	C	C	
60 ขึ้นไป	21	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	
	22	C	S	C	S	C	C	S	C	S	S	C	S	C	C	C	
	23	S	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	S	C	S	S	
	24	S	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	S	
	25	C	C	C	C	C	C	S	C	S	C	C	S	C	C	S	
	26	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	
	27	C	S	C	S	C	C	S	C	C	C	C	S	C	C	S	
	28	S	C	C	C	C	C	S	C	S	C	C	C	C	C	S	
	29	C	C	C	S	C	C	S	C	S	C	C	C	C	C	S	
	30	C	C	C	S	C	C	S	C	S	C	C	C	S	C	C	

ตารางที่ 27 : ตารางแสดงค่าตอบของผู้บอกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 8

กลุ่มอายุ	คนที่	หน่วยอรรถที่															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10-20	1	C	C	C	S	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	2	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	3	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	4	C	C	C	S	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	5	C	C	C	S	C	C	S	C	C	C	C	S	C	C	C	S
	6	C	S	C	S	C	C	S	C	C	C	C	S	C	S	C	S
	7	C	S	C	C	C	C	S	C	C	S	C	C	S	C	C	S
	8	C	C	C	S	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	S	S
	9	C	C	C	C	C	C	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	10	C	S	C	S	C	C	S	C	S	C	C	C	C	C	C	C
35-45	11	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	12	S	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	13	C	S	C	S	C	C	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	14	C	S	C	S	C	S	C	C	S	C	C	C	C	C	S	S
	15	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	S	C	C	S
	16	C	S	C	S	C	S	S	S	S	C	S	S	S	C	C	S
	17	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	18	C	S	C	S	C	C	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	19	C	S	C	S	C	C	S	S	S	C	C	S	S	C	S	S
	20	C	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	S	C	C	C	S
60 ขึ้นไป	21	C	S	C	S	C	C	S	C	S	C	C	C	C	C	C	S
	22	C	S	C	S	C	S	S	S	S	C	S	S	C	C	C	C
	23	C	S	S	S	C	S	S	C	C	C	C	C	C	S	C	S
	24	S	C	C	C	C	S	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	25	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	S	C	C	C
	26	C	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	S	C	C	C	S
	27	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	28	S	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	C	C	C	C	C
	29	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	C	C	C	C	S
	30	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	C	C	C	C	C

ตารางที่ 28 : ตารางแสดงค่าตอบของผู้บอกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 9

กลุ่มอายุ	คนที่	หน่วยอรรถ															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10-20	1	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	2	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	3	C	C	C	S	C	C	S	C	S	C	C	C	C	C	C	S
	4	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	5	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	6	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	7	C	C	C	S	C	C	S	C	C	C	S	S	C	C	C	C
	8	C	C	C	S	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	9	C	S	C	S	C	C	S	C	S	C	C	C	C	C	C	S
	10	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C
35-45	11	C	S	C	S	C	S	C	C	S	C	C	C	C	C	C	S
	12	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	C	C	C	C	S
	13	C	C	C	C	C	S	S	C	S	C	C	C	S	C	C	S
	14	C	C	C	C	C	S	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	15	S	S	C	S	C	S	C	C	S	C	C	C	C	C	C	S
	16	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	C
	17	C	S	C	S	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	18	C	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	S	S	C	C	S
	19	C	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	S	C	C	C	S
	20	C	C	C	S	C	S	C	S	C	C	C	C	C	C	C	S
60 ขึ้นไป	21	C	S	C	S	C	C	S	C	S	C	C	S	S	C	C	S
	22	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	23	S	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	S	C	C	S
	24	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	25	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	26	C	S	C	S	S	S	S	S	S	C	C	C	S	C	C	S
	27	C	S	C	S	S	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	28	C	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	C	S	C	C	S
	29	C	S	C	S	C	S	S	S	S	C	S	S	S	C	C	S
	30	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S

ตารางที่ 29 : ตารางแสดงคำตอบของผู้บอภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 10

กลุ่มอายุ	คนที่	หน่วยอรรถที่															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10-20	1	C	C	C	C	0	C	S	C	C	C	C	C	S	C	S	C
	2	C	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	3	C	S	C	S	C	S	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	4	C	S	C	S	C	C	C	S	S	C	C	C	C	C	C	C
	5	C	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	S	C	C	C	C
	6	C	S	C	S	C	C	C	C	S	S	C	C	C	C	C	C
	7	C	S	C	S	C	C	S	S	S	S	S	C	S	C	S	S
	8	C	C	C	S	C	S	S	S	S	C	C	C	S	C	C	S
	9	C	S	C	S	C	S	C	S	S	C	C	S	S	C	C	S
	10	S	S	C	S	C	C	S	S	S	C	C	S	S	C	C	S
35-45	11	C	S	C	S	S	S	S	C	S	C	C	C	C	S	C	S
	12	C	S	C	S	C	S	C	C	S	C	S	C	S	C	S	S
	13	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	14	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	15	C	S	C	S	C	S	C	S	S	C	C	S	C	C	C	S
	16	C	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	C	S	C	C	S
	17	C	S	C	S	C	S	S	S	S	S	C	S	S	C	C	S
	18	C	S	C	C	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	19	S	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	C	S	C	C	S
	20	S	C	C	S	C	S	S	C	C	C	C	C	S	C	C	S
60 ขึ้นไป	21	C	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	C	C	C	C	S
	22	C	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	S	C	C	C	S
	23	S	S	C	S	C	S	C	S	S	C	C	S	S	C	C	S
	24	S	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	S	C	C	S	S
	25	S	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	S	S	C	C	S
	26	C	S	C	S	C	C	S	C	S	S	C	S	C	C	C	S
	27	S	S	C	S	C	S	S	C	S	S	S	S	S	C	C	S
	28	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	C	S	S	C	C	S
	29	C	S	C	S	C	S	S	S	S	S	C	C	S	C	C	S
	30	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	C	S	C	C	S

ตารางที่ 30 : ตารางแสดงค่าตอบของผู้ออกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 11

กลุ่มอายุ	คนที่	หน่วยอรรถที่															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10-20	1	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	C	S
	2	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	C	S
	3	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	C	C	C	C	S
	4	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	C	S	C	C	C	S
	5	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	S
	6	S	S	C	S	O	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S
	7	C	S	C	C	C	C	S	C	C	C	C	S	S	C	C	S
	8	C	S	C	C	C	C	S	C	C	C	S	S	C	C	C	S
	9	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S
	10	S	S	C	S	C	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	S
35-45	11	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S
	12	C	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	S
	13	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	C	S
	14	S	C	C	C	S	S	S	S	S	S	C	C	S	C	S	S
	15	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S
	16	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S
	17	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S
	18	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S
	19	S	S	C	S	C	S	S	S	S	C	S	S	S	C	C	S
	20	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S
60 ขึ้นไป	21	S	S	C	S	S	S	S	S	S	C	S	S	S	C	C	S
	22	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S
	23	S	S	C	S	S	S	S	S	S	C	C	S	C	S	S	S
	24	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S
	25	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	S
	26	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S
	27	S	S	C	S	S	C	S	C	S	S	C	C	S	C	C	S
	28	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S
	29	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S
	30	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S

ตารางที่ 31 : ตารางแสดงค่าตอบของผู้บอกภาษาในชุดเก็บข้อมูลที่ 12

กลุ่มอายุ	คนที่	หน่วยบรรทัด															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10-20	1	S	S	C	S	C	S	S	C	C	C	C	S	C	C	C	
	2	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	C	C	C	S	
	3	S	S	C	S	S	S	S	S	S	C	S	C	C	C	S	
	4	C	C	C	C	C	C	C	C	S	S	S	C	C	C	S	
	5	S	S	C	S	C	C	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	6	S	S	C	S	O	S	S	S	C	C	C	C	C	C	S	
	7	S	S	C	S	O	S	S	S	C	C	S	S	C	C	S	
	8	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	
	9	S	S	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	S	
	10	S	S	C	S	C	C	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
35-45	11	S	C	C	S	S	S	S	C	S	S	C	C	C	S	C	
	12	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	13	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	14	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	S	C	C	S	
	15	S	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	S	C	C	S	
	16	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	17	S	S	C	S	S	S	S	S	S	C	C	S	S	C	S	
	18	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	
	19	S	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	S	C	C	S	
	20	S	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	C	S	C	S	
60 ขึ้นไป	21	S	S	C	S	S	S	S	C	S	S	S	S	C	C	S	
	22	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	23	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	24	S	S	C	S	O	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	
	25	S	S	C	C	C	C	S	C	C	S	S	S	S	C	S	
	26	S	S	C	S	S	S	S	S	S	C	C	S	S	C	S	
	27	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	C	S	
	28	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	
	29	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	
	30	S	C	C	C	S	C	S	C	C	C	C	C	S	S	C	

ตารางที่ 33 : ตารางแสดงคำตอบของผู้บอภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 14

กลุ่มอายุ	คนที่	หน่วยอรรถที่															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10-20	1	S	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	2	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S
	3	C	S	C	S	C	S	S	S	C	S	S	S	C	C	C	S
	4	C	C	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	C
	5	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	S
	6	S	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	S
	7	S	C	C	C	C	C	S	C	C	C	C	C	C	C	C	C
	8	S	C	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S
	9	S	S	C	S	C	S	S	C	S	S	S	C	C	C	C	S
	10	C	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S
35-45	11	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	12	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	13	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	C	S	
	14	C	S	C	S	C	S	S	C	S	S	C	C	S	C	S	
	15	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	16	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	17	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	18	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	C	S	
	19	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	20	C	C	C	C	C	S	S	S	S	C	C	C	C	C	S	
60 ขึ้นไป	21	C	S	C	S	S	C	S	S	S	C	C	S	C	C	S	
	22	C	S	C	S	C	S	S	C	S	S	S	S	C	S	S	
	23	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	24	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	25	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	26	S	S	C	S	S	S	S	S	S	C	C	C	S	C	S	
	27	S	S	C	S	S	S	S	S	S	C	S	S	C	S	S	
	28	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	29	S	S	C	S	S	S	S	C	S	C	S	C	S	S	C	
	30	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	



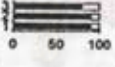
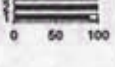

ตารางที่ 34 : ตารางแสดงค่าตอบของผู้บอกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 15

กลุ่มอายุ	คนที่	หน่วยอรรถ															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
10-20	1	S	S	C	S	C	S	S	S	S	C	C	S	S	S	C	S
	2	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S
	3	S	S	C	C	C	C	S	C	S	C	C	C	C	C	C	S
	4	S	C	C	C	C	S	S	S	S	C	C	C	C	S	C	C
	5	C	S	C	S	C	S	S	C	S	C	C	S	C	C	C	S
	6	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S
	7	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S
	8	S	S	C	C	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	S
	9	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	C	S
	10	C	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	C	S
35-45	11	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	12	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	13	S	S	C	S	C	S	S	S	S	C	S	C	C	C	S	
	14	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	15	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	16	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	17	C	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	18	S	S	C	S	C	S	S	S	S	C	S	S	C	C	S	
	19	S	S	C	S	S	S	S	C	S	C	C	S	S	C	C	S
	20	C	S	C	S	C	S	C	S	S	S	S	S	C	S	S	
60 ขึ้นไป	21	C	S	C	S	C	S	S	S	C	C	C	S	C	C	S	
	22	S	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	23	C	C	C	C	C	S	S	S	C	C	C	S	C	S	S	
	24	S	S	C	S	C	S	S	C	S	C	S	S	C	S	S	
	25	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	26	S	S	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	C	C	S	
	27	C	S	C	S	S	S	S	C	S	S	S	S	C	S	S	
	28	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	29	C	S	C	S	S	S	S	S	S	S	S	S	C	S	S	
	30	S	S	C	S	S	S	S	S	S	C	S	S	C	S	S	






ภาคผนวก ค

ตารางแสดงการอ่านกราฟแสดงอัตราการใช้คำศัพท์

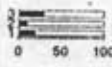


ตารางที่ 35 : ตารางแสดงการอ่านกราฟแสดงอัตราการใช้คำศัพท์

ประเภทกราฟ	ตัวอย่าง	คำอธิบาย
1. 1=2=3		ทั้ง 3 กลุ่มอายุมีอัตราการใช้คำศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางเท่าเทียมกัน
2. 1>2>3		กลุ่มอายุ 10-20 ปี มีอัตราการใช้คำศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางสูงที่สุด รองลงมาคือ กลุ่มอายุ 35-45 ปี และกลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไปใช้คำศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางน้อยที่สุด
3. 1=2>3		กลุ่มอายุ 10-20 ปี และกลุ่มอายุ 35-45 ปี มีอัตราการใช้คำศัพท์เท่ากัน และทั้งสองกลุ่มอายุนี้อัตราการใช้คำศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางมากกว่ากลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไป
4. 1<2=3		กลุ่มอายุ 35-45 ปี และกลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไปมีอัตราการใช้คำศัพท์เท่ากัน และทั้งสองกลุ่มอายุนี้อัตราการใช้คำศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางมากกว่ากลุ่มอายุ 10-20 ปี
5. 1>2=3		กลุ่มอายุ 35-45 ปี และกลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไปมีอัตราการใช้คำศัพท์เท่ากัน และทั้งสองกลุ่มอายุนี้อัตราการใช้คำศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางน้อยกว่ากลุ่มอายุ 10-20 ปี

(ตารางที่ 35 ต่อ)

ประเภทกราฟ	ตัวอย่าง	คำอธิบาย
6. 1>(2<3)		<p>กลุ่มอายุ 35-45 ปี มีอัตราการใช้จ่ายศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางน้อยกว่ากลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไป และทั้งสองกลุ่มอายุนี้มีอัตราการใช้จ่ายศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางน้อยกว่ากลุ่มอายุ 10-20 ปี</p>
7. 1=3>2		<p>กลุ่มอายุ 10-20 ปี และกลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไป มีอัตราการใช้จ่ายศัพท์เท่ากัน และทั้งสองกลุ่มอายุนี้มีอัตราการใช้จ่ายศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางมากกว่ากลุ่มอายุ 35-45 ปี</p>
8. (1<2)>3		<p>กลุ่มอายุ 10-20 ปี มีอัตราการใช้จ่ายศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางน้อยกว่ากลุ่มอายุ 35-45 ปี และทั้งสองกลุ่มอายุนี้มีอัตราการใช้จ่ายศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางมากกว่ากลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไป</p>
9. 1=3<2		<p>กลุ่มอายุ 10-20 ปี และกลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไป มีอัตราการใช้จ่ายศัพท์เท่ากัน และทั้งสองกลุ่มอายุนี้มีอัตราการใช้จ่ายศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางน้อยกว่ากลุ่มอายุ 35-45 ปี</p>
10. 1=2<3		<p>กลุ่มอายุ 10-20 ปี และกลุ่มอายุ 35-45 ปี มีอัตราการใช้จ่ายศัพท์เท่ากัน และทั้งสองกลุ่มอายุนี้มีอัตราการใช้จ่ายศัพท์ภาษาไทยถิ่นกลางน้อยกว่ากลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไป</p>

(ตารางที่ 35 ต่อ)

ประเภทกราฟ	ตัวอย่าง	คำอธิบาย
11. (1>2)<3		<p>กลุ่มอายุ 10-20 ปีมีอัตราการใช้จ่ายที่มากกว่ากลุ่มอายุ 35-45 ปีและทั้งสองกลุ่มอายุนี้มีอัตราการใช้จ่ายที่ภาษาไทยถิ่นกลางน้อยกว่ากลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไป</p>
12. 1<(2>3)		<p>กลุ่มอายุ 35-45 ปีมีอัตราการใช้จ่ายที่ภาษาไทยถิ่นกลางมากกว่ากลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไป และทั้งสองกลุ่มอายุนี้มีอัตราการใช้จ่ายที่ภาษาไทยถิ่นกลางมากกว่ากลุ่มอายุ 10-20 ปี</p>
13. 1<2<3		<p>กลุ่มอายุ 60 ปีขึ้นไปมีอัตราการใช้จ่ายที่ภาษาไทยถิ่นกลางสูงสุด รองลงมาคือกลุ่มอายุ 35-45 ปี และกลุ่มอายุ 10-20 ปี ใช้จ่ายที่ภาษาไทยถิ่นกลางน้อยที่สุด</p>

ศูนย์วิจัยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ง

ตารางแสดงรายละเอียดเกี่ยวกับ

ผู้ตอบแบบสอบถาม

ตารางเหล่านี้จะแสดงรายละเอียดเกี่ยวกับผู้บอกภาษาตามคุณสมบัติของผู้บอก
ภาษาดังที่ได้กำหนดไว้ คือแสดง ชื่อ-สกุล เพศ อายุ และการศึกษา โดยแสดง
ที่ละจุดเก็บข้อมูลตั้งแต่จุดเก็บข้อมูลแรกถึงจุดเก็บข้อมูลสุดท้าย ดังต่อไปนี้

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 36 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้ออกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 1
บ้านบ่อนอก ตำบลบ่อนอก อำเภอเมืองประจวบคีรีขันธ์ จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. อไรวรรณ ทับศรี	ญ	11	ป.5	-
2. จิตติยา วสุเชษฐ์	ญ	12	ป.6	-
3. สวรรณี แซ่โจ้ว	ญ	10	ป.4	-
4. อารีรัตน์ พึ่งใจ	ญ	11	ป.5	-
5. จารีรัตน์ ใจบรรจง	ญ	20	-	ป.6
6. ทศพล พึ่งใจ	ช	10	ป.4	-
7. สมพิศ จอกลอย	ช	11	ป.4	-
8. สมัคร์ เคชประสาท	ช	14	ป.6	-
9. สักคิ่วณี พุ่มไสว	ช	11	ป.5	-
10. สมุทร กลีบบัว	ช	17	-	ป.6
11. นกุล แปงเม	ญ	38	-	ป.4
12. แดง เสียงเล็ก	ญ	35	-	ป.4
13. ปิรยา อิกธิโรจนเสถียร	ญ	44	-	ป.4
14. บุญชิง เอกจัน	ญ	38	-	ป.4
15. มะลิวัลย์ เขื่อนจัน	ญ	35	-	ป.4
16. ก้าน สิงห์เล็ก	ช	45	-	ป.4
17. วิไล สัตย์ชื่อ	ช	36	-	ป.4
18. อ่อง เอมโอ	ช	36	-	ป.4
19. คี วสุเชษฐ์	ช	44	-	ป.4
20. ถวิล สีแดง	ช	41	-	ป.4
21. กลม นุ่มอนงค์	ญ	65	-	ป.3
22. อุกัส เกิดทอง	ญ	60	-	ป.3
23. ไพ เกาะเกิด	ญ	65	-	ป.2
24. เหมือน แซ่โจ้ว	ญ	73	-	ป.1
25. ถวิล แผนสง่า	ญ	62	-	ป.4
26. ผิน สิงห์เล็ก	ช	64	-	ป.4
27. จำปี แดงไทย	ช	60	-	ป.4
28. เจริญ แกมไทย	ช	70	-	ป.4
29. ชง ปรางศรี	ช	60	-	ป.4
30. กิมแข็ง วงษ์วรุณ	ช	60	-	ป.3

ตารางที่ 37 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้ออกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 2
บ้านคันทระไค ตำบลอ่าวน้อย อำเภอเมืองประจวบคีรีขันธ์ จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. ชัญญรัตน์ สายคง	ญ	15	-	ป.6
2. พิศมัย อาตยะพันธ์	ญ	13	-	ป.6
3. สียงเวียน เสียงการ	ญ	12	ป.6	-
4. นพภวัลย์ ศรีณรงค์	ญ	10	ป.4	-
5. คาวเรือง ปานน้อย	ญ	18	-	ป.6
6. ประหยัด แซ่โจ้ว	ช	18	-	ป.6
7. ศธาวัช แซ่เคียว	ช	13	ป.5	-
8. วุฒิชัย ศรีประเสริฐ	ช	10	ป.4	-
9. คนงศักดิ์ โพธิ์ศรี	ช	12	ป.4	-
10. พิชณ แก่นแจ็ก	ช	10	ป.4	-
11. เวียม สว่างอม	ญ	39	-	ป.4
12. มาลีผล นรสิงห์	ญ	40	-	ป.4
13. สุรินทร์ เพชรรมณี	ญ	37	-	ป.4
14. พวน ลินสอาด	ญ	37	-	ป.4
15. บุญส่ง สายทอง	ญ	44	-	ป.4
16. สุกีป แดงโร	ช	37	-	ป.4
17. ชีระ มังกรแก้ว	ช	35	-	ป.6
18. บุญส่ง ปานน้อย	ช	39	-	ป.4
19. เจีย แซ่ลิ้ม	ช	46	-	ป.4
20. วิชัย จ้อยวงษ์	ช	45	-	ป.4
21. เขียมกั แซ่จิ้ว	ญ	63	-	ป.3
22. ละม่อม แซ่ตั้ง	ญ	60	-	ป.1
23. ปราณี เกตุวรรณ	ญ	62	-	ป.3
24. เอียวเคง สายหอยคทอง	ญ	60	-	ป.1
25. เกียว อารณพินิจเลิศ	ญ	61	-	ป.4
26. ปาน ปานน้อย	ช	60	-	ป.4
27. วิชาศ สายคง	ช	69	-	ป.4
28. พอใจ พันเคษ	ช	66	-	ป.4
29. ช้อน ปานน้อย	ช	62	-	ป.4
30. สมชาย ศรีณรงค์	ช	60	-	ป.4

ตารางที่ 38 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกลาในจุดเก็บข้อมูลที่ 3
บ้านหนองบัว ตำบลเกาะหลัก อำเภอเมืองประจวบคีรีขันธ์ จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. รัชนี้ เกษรทับทิม	ญ	10	ป.4	-
2. น้ำฝน เกิดลาภ	ญ	11	ป.5	-
3. พิชวี งามแสงนิล	ญ	12	ป.6	-
4. จตุพร ปิ่นคง	ญ	10	ป.4	-
5. จารุวรรณ วัฒน้อย	ญ	10	ป.4	-
6. สถาพร เตียงเกิด	ช	10	ป.4	-
7. สรายุทธ์ เกษรบัวขาว	ช	11	ป.5	-
8. มานะ เกิดลาภ	ช	12	ป.6	-
9. อเนก สร้อยนวม	ช	10	ป.4	-
10. สุรศักดิ์ วงษ์เพชร	ช	19	ป.6	-
11. วรณา บัววรรณ	ญ	35	-	ป.4
12. บุญชู งามงาม	ญ	45	-	ป.4
13. เสงี่ยม ดอกบัว	ญ	45	-	ป.3
14. สมปอง พูลสวัสดิ์	ญ	35	-	ป.4
15. บุญช่วย พวงพิทักษ์	ญ	36	-	ป.4
16. ลำเพย เกิดลาภ	ช	45	-	ป.4
17. ผิว ประทุมเทศ	ช	41	-	ป.4
18. เนียม เกิดลาภ	ช	40	-	ป.4
19. สำราญ คงศรี	ช	35	-	ป.4
20. สุรินทร์ เกิดลาภ	ช	38	-	ป.4
21. แฉล้ม บุตรขจร	ญ	67	-	ป.4
22. เจริญ เคลือกุล	ญ	65	-	ป.4
23. แกะ มีอยู่	ญ	61	-	ป.4
24. เสริม สังข์ทอง	ญ	62	-	ป.4
25. สำ งามงาม	ญ	63	-	ป.3
26. อาง สิงห์ประเสริฐ	ช	67	-	ป.4
27. น้อย สร้อยสม	ช	65	-	ป.4
28. บุญมี สายสีแก้ว	ช	60	-	ป.4
29. ทองสีก อัมรินทร์	ช	60	-	ป.4
30. สิทธิ ผ่องใส	ช	60	-	ป.4

ตารางที่ 39 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกรายชื่อในจุดเก็บข้อมูลที่ 4
บ้านทุ่งยาว ตำบลห้วยยาง อำเภอทับสะแก จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. อรุณา เกิดสุข	ญ	12	ป.6	-
2. แคทรีนทร์ ตาละวงศ์	ญ	12	ป.6	-
3. กนกขวัญ ทองประสงค์	ญ	12	ป.6	-
4. วทนา สังคีรี	ญ	12	ป.6	-
5. ชวิญจรวาย พึ่งโพธิ์ทอง	ญ	12	ป.6	-
6. โสภณ รอดสวัสดิ์	ช	12	ป.6	-
7. เอนก ส้มอแก้ว	ช	12	ป.6	-
8. ชาควิธ แซ่ตัว	ช	12	ป.6	-
9. อาทิตย์ หน่อกิม	ช	12	ป.6	-
10. อานนท์ ะหอม	ช	12	ป.6	-
11. สุนีย์ เหนี่ยวแน่น	ญ	37	-	ป.4
12. นารี ปานสวย	ญ	39	-	ป.4
13. จินตนา ทอดสนิท	ญ	38	-	ป.4
14. สายบัว มิ่งมั่น	ญ	45	-	ป.4
15. ชุพา ร่วมกำเนิด	ญ	40	-	ป.4
16. ระเบียบ ศิลปศร	ช	45	-	ป.4
17. จำนง เกษบรรจง	ช	40	-	ป.4
18. พิจารณ์ ทวีวัฒน์	ช	45	-	ป.4
19. วงศ์ วงศ์จันทร์ทอง	ช	36	-	ป.4
20. ประชวร คำคล้าย	ช	43	-	ป.4
21. มล พึ่งโพธิ์ทอง	ญ	67	-	ป.4
22. ผวน มิ่งมั่น	ญ	68	-	ป.4
23. หม่าวย ข่าจริง	ญ	66	-	ป.2
24. ทองหล่อ ทอดสนิท	ญ	63	-	ป.4
25. ทองจันทร์ ทอดสนิท	ญ	60	-	ป.1
26. เถา ใหม่อิยม	ช	65	-	ป.4
27. สวีง แดงสิงห์	ช	60	-	ป.4
28. ช่วส กลิ่นช่มภู	ช	70	-	ป.1
29. ฤทธิ เหนี่ยวแน่น	ช	74	-	เรียนในวัด
30. ประจักษ์ ทอดสนิท	ช	60	-	ป.4

ตารางที่ 40 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 5
บ้านตลาดทับสะแก ตำบลทับสะแก อำเภอทับสะแก จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. สายสนีย์ จตุคันทาพงษ์	ญ	11	ป.4	-
2. สักจิรา ปราบภัย	ญ	10	ป.4	-
3. นราจิตต์ แซ่ซ้อ	ญ	10	ป.4	-
4. วรณภา ลูกอินทร์	ญ	11	ป.4	-
5. จงกล วาสสวรรค์	ญ	10	ป.4	-
6. วิศรุต ร้อยแก้ว	ช	10	ป.4	-
7. ชัยรชช อ่อนดีกุล	ช	10	ป.4	-
8. สำเวียง โปรงศิริ	ช	12	ป.4	-
9. วีระวุฒิ ชำวนาฝ้าย	ช	11	ป.4	-
10. จักรกวิสัน เหลือน้อย	ช	10	ป.4	-
11. สมนาวล ครบแคล้ว	ญ	37	-	ป.4
12. สุนตรา จิตพลกศล	ญ	40	-	ป.6
13. นันทนา ผอุนรัตน์	ญ	38	-	ป.6
14. ชวดี ลักขณาภา	ญ	35	-	ป.6
15. อารมย์ พุ่มโศก	ญ	37	-	ป.6
16. นิลิต ลีลาโรจน์กุลเลิศ	ช	36	-	ป.6
17. สายันท์ กาลพัตร์	ช	38	-	ป.6
18. ธานี สันติคสิติ	ช	35	-	ป.6
19. ชำลี ไส้สะอาด	ช	42	-	ป.6
20. ชรรณศักดิ์ กิจเกื้อกุล	ช	45	-	ป.6
21. ประภา เขียงเงิน	ญ	64	-	ป.4
22. เปี่ยม ผินประดับ	ญ	66	-	ป.4
23. ทองจันทร์ น้อยดี	ญ	64	-	ป.4
24. เจือ อบอ่อน	ญ	68	-	ป.4
25. บุตร สุกแดง	ญ	60	-	ป.4
26. สกล สอาดเอี่ยม	ช	62	-	ป.4
27. มานะ วิประพันธ์	ช	64	-	ป.4
28. วัฒนา แซ่เหง่า	ช	66	-	ป.4
29. นรินทร์ สวัสดิ์	ช	67	-	ป.4
30. คุณ สำลีเรือง	ช	68	-	ป.4

ตารางที่ 41 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกรายชื่อในจุดเก็บข้อมูลที่ 6
บ้านอ่างทอง ตำบลอ่างทอง อำเภอทับสะแก จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. พวงแก้ว นิลโสภา	ญ	10	ป.5	-
2. สมจิตต์ อัยโอง	ญ	11	ป.5	-
3. จุฬาลักษณ์ ลั่นทอง	ญ	11	ป.5	-
4. ปวีณา หอมแก้ว	ญ	11	ป.5	-
5. ลลิตา จีระนงษ์	ญ	11	ป.5	-
6. ประสิทธิ์ แก้วเกลื่อน	ช	11	ป.5	-
7. อาเพชร ฉายแสง	ช	11	ป.5	-
8. พีระพงษ์ บัวทอง	ช	11	ป.5	-
9. พงศกร นรเกษ	ช	11	ป.5	-
10. อนุชาติ รวยรื่น	ช	11	ป.5	-
11. ละออง ห้างน้ำ	ญ	37	-	ป.4
12. ค้อย บัวโรย	ญ	37	-	ป.4
13. บุญล้อม แซ่เฒ่า	ญ	39	-	ป.4
14. น้อย เกิดอยู่	ญ	36	-	ป.4
15. บุญนง รัตนปัญญา	ญ	35	-	ป.3
16. ธงชาติ บุญนาม	ช	40	-	ป.6
17. คำรงค์ แก้วเกลื่อน	ช	42	-	ป.4
18. ประชิต ศษสาร	ช	37	-	ป.4
19. สง่า บ่อแก้ว	ช	39	-	ป.4
20. หมึก ลอยลม	ช	42	-	ป.4
21. ช้อย งามเลิศ	ญ	61	-	ป.4
22. ละมัย แก้วเกลื่อน	ญ	75	-	ป.1
23. ทองเพิ่ม ลั่นทอง	ญ	61	-	ป.4
24. นกเทศ หล่อจิตร	ญ	60	-	ป.4
25. ม่อน สะดุดแก้ว	ญ	65	-	ป.2
26. ศค ลั่นทอง	ช	63	-	ป.1
27. นิน แสงเจริญ	ช	70	-	ป.4
28. ศค ศิวชัย	ช	72	-	ป.2
29. วิง อัยโอง	ช	63	-	ป.3
30. แชก แก้วเกลื่อน	ช	83	-	เรียนในวัด

ตารางที่ 42 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 7
บ้านกรุด ตำบลชงชัย อำเภอบางสะพาน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. กนกวรรณ ปิ่นทอง	ญ	11	ป.5	-
2. กัญญา บุญรอด	ญ	11	ป.5	-
3. บังอร เทียมจันทร์	ญ	11	ป.5	-
4. ศิวพร ปิรุจิรกุล	ญ	11	ป.5	-
5. กรรณิการ์ ศิลปชัย	ญ	11	ป.5	-
6. ศิวพงษ์ ชาวพวง	ช	11	ป.5	-
7. กิตติชัย ราชสีห์	ช	11	ป.5	-
8. สำราญ เจริญชีพ	ช	11	ป.5	-
9. สมพงษ์ ดวงแก้ว	ช	11	ป.5	-
10. สรวาย พันผิว	ช	10	ป.5	-
11. อูบล วงศ์สวัสดิ์	ญ	43	-	ป.4
12. เจียน หนูเล็ก	ญ	42	-	ป.4
13. ถวิล ทวีพยนต์	ญ	45	-	ป.4
14. ละมุน แซ่อึ้ง	ญ	45	-	ป.4
15. ปราณี เกาะแก้ว	ญ	40	-	ป.4
16. สมพร จันทร์แก้ว	ช	36	-	ป.4
17. สุก เจริญชีพ	ช	35	-	ป.4
18. วัฒนา พลชะลา	ช	35	-	ป.4
19. วิรัตน์ ปิ่นศิริ	ช	44	-	ป.4
20. สันทร จินดา	ช	38	-	ป.4
21. ล้วน สุขสวัสดิ์	ญ	62	-	ป.2
22. เลียม กองทอง	ญ	60	-	ป.4
23. ผาด สุนัน	ญ	64	-	ป.2
24. ช่ม สุขหอม	ญ	68	-	ป.4
25. ลาก สระสำราญ	ญ	60	-	ป.4
26. อินทร์ อึ้งยง	ช	68	-	ป.4
27. เกลื่อน ปานศรี	ช	63	-	ป.2
28. สมรัตน์ เขื่อนขันธ์	ช	65	-	ป.4
29. จรุญ พรหมณ้อย	ช	72	-	ป.4
30. บุญเลิศ สุขสำราญ	ช	70	-	ป.4

ตารางที่ 43 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกรายชื่อในจุดเก็บข้อมูลที่ 8
บ้านเขาน้ำร้อน ตำบลพงศ์ประศาสน์ อำเภอบางสะพาน จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. ศิริพร ประชุมฤกษ์	ญ	10	ป.4	-
2. อรุณศรี ศรีเทียมจันทร์	ญ	10	ป.4	-
3. ศุภมาส ศรีเพ็ญจันทร์	ญ	12	ป.6	-
4. ชลธิชา ประกอบปราวณ	ญ	12	ป.6	-
5. สุกกิตรา ชูยั้ง	ญ	12	ป.6	-
6. นิรันดร์ ทองศิริ	ช	11	ป.5	-
7. ศักมล ทองคำ	ช	11	ป.5	-
8. มณฑล เลิศแล้ว	ช	12	ป.6	-
9. ประชุกร คำวงกต	ช	12	ป.6	-
10. ชัยณรงค์ พลายน้อย	ช	11	ป.5	-
11. ปราณต์ นกเกิด	ญ	35	-	ป.4
12. บรรจบ ศรีภักดิ์	ญ	42	-	ป.4
13. สมจิตต์ ชวนชม	ญ	43	-	ป.4
14. วินิล สิงขร	ญ	45	-	ป.4
15. สุนทรี เมืองมีบัว	ญ	35	-	ป.4
16. วินัย คงทัพ	ช	35	-	ป.4
17. เด็ก ดวงแก้ว	ช	39	-	ป.6
18. เสนาะ ไพพิเชษฐ์	ช	44	-	ป.4
19. มานิต เลี้ยงแท้	ช	39	-	ป.4
20. กนอม เข็ดชม	ช	35	-	ป.4
21. คลื่น อ่ำช่วย	ญ	62	-	ป.4
22. ทองม้วน หมายเมฆ	ญ	60	-	ป.4
23. สมพร ชาคิชาย	ญ	60	-	ป.4
24. น้อย ช่างยนต์	ญ	74	-	ป.1
25. ล่าง แ้มหงษ์	ญ	70	-	ป.4
26. บุญสิน ผิวขาว	ช	62	-	ป.3
27. ทัด ผิวขาว	ช	70	-	ป.4
28. แนม คงทัพ	ช	70	-	ป.2
29. ลิน หมายเมฆ	ช	64	-	ป.4
30. ประคอง เข็มชม	ช	60	-	ป.4

ตารางที่ 44 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกรายชื่อในจุดเก็บข้อมูลที่ 9
บ้านละหาน ตำบลบางสะพาน อำเภอบางสะพานน้อย จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. ปันดดา หน่มสำเนา	ญ	11	ป.5	-
2. คินี เชื้อชะเอม	ญ	10	ป.4	-
3. นฤมล กลมเกลี้ยง	ญ	11	ป.5	-
4. วราภรณ์ วงษ์คำ	ญ	11	ป.5	-
6. อนุวัฒน์ ลิ้มปัสภาพร	ช	12	ป.6	-
7. ไกรสร คงคา	ช	11	ป.5	-
8. ใจภักดิ์ แซ่อึ้ง	ช	11	ป.5	-
9. อัครณีย์ วารีใส	ช	11	ป.5	-
10. พงศ์เดช หมหอม	ช	11	ป.5	-
11. จุรีมาศ หมหอม	ญ		-	ป.6
12. เกศณี พรหมเกลี้ยง	ญ		-	ป.6
13. อนงค์ ลีริวงศ์	ญ		-	ป.4
14. กฤษณา เกียรติสุกิมล	ญ		-	ป.4
15. ระเบียบ กลิ่นหอม	ญ		-	ป.4
16. วิรัช กลิ่นหอม	ช		-	ป.4
17. จีรัช แซ่ตั้ง	ช		-	ป.6
18. ภักดี ออรัมย์	ช		-	ป.4
19. สุนทร ลังวรการ	ช		-	ป.4
20. ฉลาด ศรีจันทร์	ช		-	ป.4
21. แกม ศรีซ้อน	ญ		-	ป.3
22. หฤดี ชุมวรภาชี	ญ		-	ป.2
23. จำรัส แซ่ตัน	ญ		-	ป.4
24. เพ็ชร แซ่ฉั่ว	ญ		-	ป.4
25. เข็ชะ แซ่ตัน	ญ		-	ป.4
26. พุทธซ้อน วาภาณีวัฒน์	ช		-	ป.4
27. สอน ศรีวพจน์	ช		-	ป.4
28. สมบุญ เทพวิศิต	ช		-	ป.4
29. จำนง แซ่ตั้ง	ช		-	ป.4
30. พวง เรืองน้อย	ช		-	ป.2

ตารางที่ 45 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 10
บ้านห้วยลึก ตำบลทรายทอง อำเภอบางสะพานน้อย จังหวัดประจวบคีรีขันธ์

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. สำลี หอมกลิ่น	ญ	11	ป.3	-
2. รุ่งนภา มีจิต	ญ	11	ป.5	-
3. ดวงเดือน ศีพันธ์	ญ	18	-	ป.6
4. กอบแก้ว เครือฟ้า	ญ	15	-	ป.6
5. พัชรี สัมหวัง	ญ	17	-	ป.6
6. อองอาจ กลัดน้อย	ช	19	-	ป.6
7. กิตติ สยมพร	ช	15	-	ป.6
8. สุกัน อินตะงิ้ว	ช	17	-	ป.6
9. ไกรยุทธ ชั่วประคอง	ช	14	-	ป.6
10. อำนาจ ทองสิงห์	ช	19	-	ป.6
11. บุญยิ่ง ฮาค่า	ญ	44	-	ป.4
12. พิมพ์ แก้วเกลื่อน	ญ	35	-	ป.4
13. กัญชวลี แซ่อึ้ง	ญ	44	-	ป.4
14. สุขุม จันมวิตร	ญ	36	-	ป.4
15. บุญเดือน จิตรรัตน์	ญ	36	-	ป.4
16. ทวีศักดิ์ สัมวงศ์	ช	43	-	ป.4
17. ชีพ หมั่นแก้ว	ช	38	-	ป.4
18. อรุณ มีจิต	ช	42	-	ป.4
19. สัมพงษ์ หงษ์มณี	ช	44	-	ป.4
20. ทองสีบ รัตนวิเชียร	ช	45	-	ป.4
21. สัมปอง ฐนศรี	ญ	67	-	ป.2
22. ฝึก ศรีชาย	ญ	60	-	ป.3
23. สัมพร วงศ์ลาภ	ญ	72	-	ป.4
24. เขื่อน หงษ์มณี	ญ	70	-	ป.2
25. สัมพร หมั่นคลัง	ญ	62	-	ป.4
26. ประเสริฐ สัมวงศ์	ช	62	-	ป.4
27. สว่าง รัตนวิเชียร	ช	67	-	ป.4
28. สว่าง อินตะงิ้ว	ช	60	-	ป.3
29. บุญส่ง สุขเรือง	ช	68	-	ป.4
30. ปลอด ศรีชาย	ช	64	-	ป.4

ตารางที่ 46 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้จบภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 11
บ้านเนินทอง ตำบลสลู้อ อำเภอกำแพง จังหวัดชุมพร

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. อารีรัตน์ เชื้อชะเอม	ญ	14	-	ป.6
2. เสาวรีย์ ชานา	ญ	10	ป.4	-
3. ศิริพร โสตนัต	ญ	10	ป.5	-
4. กิตติยา แก้วประสงค์	ญ	12	ป.6	-
5. สภาวดี ศรีมงคล	ญ	12	ป.6	-
6. วิทยา พัฒคาชน	ช	12	ป.6	-
7. นิคม ช่างจิตร	ช	10	ป.4	-
8. อุดม ฉิมฉลอง	ช	13	ป.6	-
9. สมชาย ทองทับ	ช	16	-	ป.6
10. อุดม ทิพย์มัน	ช	12	ป.6	-
11. สมจิต แดงสะอาด	ญ	43	-	ป.4
12. บุญศรี หนูชนะภัย	ญ	45	-	ป.4
13. ลำจวน แก้วประสงค์	ญ	35	-	ป.4
14. วารี วันทีฐาน	ญ	35	-	ป.4
15. วรณา ภูนิคม	ญ	35	-	ป.4
16. จักรรัตน์ อัจหาญ	ช	35	-	ป.4
17. สมโชค ทองทับ	ช	44	-	ป.4
18. ระย้อม แสงจันทร์	ช	43	-	ป.4
19. วิชาศ มุคโรย	ช	42	-	ป.4
20. บุญธรรม มุคโรย	ช	40	-	ป.4
21. เวียน พรหมจรรย์	ญ	65	-	ป.2
22. เตอม เปล่งขำ	ญ	62	-	ป.4
23. กอง เปล่งขำ	ญ	61	-	ป.1
24. นอบ รุนทะจิตต์	ญ	60	-	ป.4
25. พัน เนียมตาเงาะ	ญ	74	-	ป.1
26. ลอย ทองทับ	ช	60	-	ป.4
27. โลม ทองทับ	ช	63	-	ป.4
28. อีส เปล่งขำ	ช	62	-	ป.4
29. นอม พรหมจรรย์	ช	61	-	ป.4
30. เติม ทิพย์มัน	ช	64	-	ป.4

ตารางที่ 47 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกรายชื่อในจุดเก็บข้อมูลที่ 12
บ้านนาขาว ตำบลหงษ์เจริญ อำเภอท่าแซะ จังหวัดชุมพร

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. อมร	ญ	19	-	ป.4
2. ปิยะวราณ เเพ็งอินทร์	ญ	18	-	ป.6
3. วิภา คงพิศ	ญ	11	ป.5	-
4. น้อย ชุ่มพเพชร	ญ	20	-	ป.6
5. วิไล กุทอง	ญ	17	-	ป.6
6. อึ้งยศ เอี่ยมอึ้ง	ช	13	-	ป.6
7. ไพโรจน์ ชุ่มกลม	ช	14	ป.4	-
8. อรุณ คำล้อม	ช	19	-	ป.6
9. สำนนท์ ทองรักษ	ช	10	ป.5	-
10. พินัย ศรีชู	ช	12	ป.6	-
11. วิสูตร อินทรธธา	ญ	45	-	ป.4
12. สำเพ็ง เเพ็งอินทร์	ญ	41	-	ป.4
13. โสภา ชุ่มกลม	ญ	40	-	ป.4
14. สมาลี ทองรักษ	ญ	39	-	ป.4
15. พิศมัย ทองบาง	ญ	35	-	ป.4
16. ประสิทธิ์ เเพ็งอินทร์	ช	42	-	ป.4
17. นิยม ศรีชู	ช	41	-	ป.4
18. จินดา ศรีชู	ช	41	-	ป.4
19. สมพงษ์ คงพิศ	ช	35	-	ป.4
20. เฉลิม บัวควน	ช	41	-	ป.4
21. เอียด คำล้อม	ญ	64	-	ป.4
22. ชุม อโรรัตน์	ญ	60	-	ป.4
23. เทียง เตจ๊ะฟอง	ญ	75	-	ป.2
24. จวบ เชื้อมณี	ญ	80	-	ป.1
25. เชื้อ ศรีชู	ญ	63	-	ป.1
26. พลัว คงพิศ	ช	60	-	ป.2
27. แจ็ก คำล้อม	ช	79	-	ป.3
28. จัก คำล้อม	ช	69	-	ป.4
29. ญาติ แสงส้ม	ช	60	-	ป.4
30. แดง กิมเชื้อ	ช	60	-	ป.3

ตารางที่ 48 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 13
บ้านนาหอไร่ ตำบลนากระตาม อำเภอท่าแซะ จังหวัดชุมพร

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. จันทรา ครุฑละออง	ญ	11	ป.5	-
2. ปิยะนุช บุญระงับ	ญ	11	ป.5	-
3. จงจิต ยิ่งศรีวินาศ	ญ	19	-	ป.4
4. สมศรี อินทรัตน์	ญ	11	ป.5	-
5. ฉันทนา พรหมศรี	ญ	12	ป.6	-
6. ศิริชัย ลิ้มศิริ	ช	10	ป.6	-
7. เอนก รักหฤศ	ช	12	ป.5	-
8. ธีรพร ชุ่มวราลัย	ช	10	ป.3	-
9. ศิเรก วงศ์เจริญ	ช	11	ป.5	-
10. พันชาย รongมาลี	ช	18	-	ป.6
11. วัลลาด สมเทม	ญ	36	-	ป.4
12. นวล เกตุนวล	ญ	36	-	ป.4
13. ประดับ สุขพล	ญ	41	-	ป.4
14. กุหลาบ สมเทม	ญ	44	-	ป.4
15. บุญเมือง ผลบุญ	ญ	38	-	ป.4
16. บรรจง หนูสะพลี	ช	44	-	ป.3
17. บุญชวน ไกรสอน	ช	41	-	ป.4
18. โสภา บุญระงับ	ช	47	-	ป.4
19. สำราญ ลากมาก	ช	45	-	ป.6
20. สมชัย อินทรักษ์	ช	42	-	ป.6
21. เกล้า พลสิงห์	ญ	60	-	ป.4
22. เขื่อ คำเลิศ	ญ	60	-	ป.1
23. สาคร ไชบัวทอง	ญ	62	-	ป.4
24. พิณ อินทรัตน์	ญ	60	-	ป.4
25. น้อย ปราบมาก	ญ	70	-	ป.3
26. ชัน พลสิงห์	ช	75	-	ป.4
27. มูล ชุ่มมาก	ช	62	-	ป.4
28. พรหม มณีแดง	ช	61	-	ป.4
29. จำเนียร คำเลิศ	ช	60	-	ป.4
30. สว่าง มณีแดง	ช	60	-	ป.4

ตารางที่ 49 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกรายชื่อในจุดเก็บข้อมูลที่ 14
บ้านนา ตำบลบ้านนา อำเภอเมืองชุมพร จังหวัดชุมพร

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. อัญญรัตน์ คลีเกษร	ญ	12	ป.6	-
2. จีรนนท์ เกียนมนัส	ญ	12	ป.6	-
3. อรทัย แทนเผือก	ญ	20	-	ป.6
4. ประภาพร สวรรณวิทย์	ญ	11	ป.5	-
5. วิชดาภรณ์ มีจิตร	ญ	11	ป.6	-
6. วิชระ รติพัชรพงศ์	ช	12	ป.6	-
7. กานวิวัฒน์ นาคสังข์	ช	10	ป.4	-
8. วิรัตน์ ศรีธัม	ช	13	ป.6	-
9. นพดล ชั่วชอุณห	ช	10	ป.4	-
10. ณรงค์ ชุนเพชร	ช	15	ป.6	-
11. พินิจ คันธสังข์	ญ	37	-	ป.4
12. ประไพ ชูชิต	ญ	45	-	ป.4
13. อำไพ ชั่วชอุณห	ญ	41	-	ป.4
14. ผกาพันธุ์ เกียนมนัส	ญ	40	-	ป.6
15. มลทิพย์ ชั่งฮิน	ญ	35	-	ป.4
16. สාරาณ สุทธิราบ	ช	38	-	ป.6
17. มโน มณฑทิพย์	ช	45	-	ป.6
18. ฟอง ทิพย์พิมล	ช	45	-	ป.4
19. ประทีป ลัวเซ็งฮือ	ช	45	-	ป.4
20. สมนิก มีจิตร	ช	41	-	ป.4
21. ชรรมนนุญ แก้วนัม	ญ	60	-	ป.4
22. พยอม ชรรมาภิรมย์	ญ	72	-	ป.4
23. เขียม ทิพย์พิมล	ญ	68	-	ป.1
24. สมนิก ธนะบัตร	ญ	65	-	ป.4
25. พเยาว์ มณฑทิพย์	ญ	60	-	ป.4
26. สิบ จองกฤษ	ช	69	-	ป.4
27. เจียน พรหมพิชัย	ช	60	-	ป.4
28. ประวัติ สิทธิวัฒน์	ช	64	-	ป.4
29. น้อย แทนเผือก	ช	68	-	ป.2
30. เนือง ดินสมุทร	ช	73	-	ป.4

ตารางที่ 50 : ตารางแสดงรายละเอียดของผู้บอกภาษาในจุดเก็บข้อมูลที่ 15
บ้านทุ่งคา ตำบลทุ่งคา อำเภอเมืองชุมพร จังหวัดชุมพร

ชื่อ-สกุล	เพศ	อายุ	การศึกษา	
			กำลังศึกษาชั้น	จบชั้น
1. คลฤดี สักดิ์รักษ์	ญ	11	ป.5	-
2. จอมขวัญ จันทร์หงษ์	ญ	14	-	ป.6
3. กันธนา อูปการแก้ว	ญ	10	ป.4	-
4. สุดาพร ณ ศฤงคราญ	ญ	17	-	ป.6
5. สมพิศ ภูมิสุวรรณ	ญ	19	-	ป.6
6. ปรีชา รอดเมือง	ช	15	-	ป.6
7. วิทยา สักดิ์รักษ์	ช	14	-	ป.6
8. อนรรักษ์ ชูสังกิจ	ช	10	ป.4	-
9. สมจิต พิธิยณรงค์	ช	12	ป.6	-
10. เสณีย์ สักดิ์รักษ์	ช	14	-	ป.6
11. สำเนียง นครเสด็จ	ญ	40	-	ป.4
12. รัชนี อันทอง	ญ	41	-	ป.4
13. บุญธรรม รอดเมือง	ญ	38	-	ป.4
14. พเยาว์ แก้วสวี่	ญ	38	-	ป.4
15. สะออน อุ่มเชย	ญ	35	-	ป.4
16. สมศักดิ์ ชนะบัตร	ช	42	-	ป.4
17. สนิท คับรรโต	ช	40	-	ป.6
18. ประมวล สงคามสิทธิ์	ช	35	-	ป.6
19. ประชुर จันทร์สอน	ช	40	-	ป.4
20. สุวรรณ เม่งวิสัย	ช	38	-	ป.6
21. เจือ ภูมิสุวรรณ	ญ	60	-	ป.1
22. กลาง คล้ายพิชัย	ญ	72	-	เรียนที่บ้าน
23. เขียม สอนจัด	ญ	60	-	ป.4
24. บุญทอง มากสุข	ญ	60	-	ป.4
25. สายหยุด แสงทอง	ญ	60	-	ป.4
26. หวาน เม่งวิสัย	ช	70	-	ป.4
27. เต็ม พุ่มบุตรสนธิ์	ช	64	-	เรียนในวัด
28. ชอบ ภิรมย์จิตร	ช	66	-	ป.4
29. หวด สงคามสิทธิ์	ช	61	-	ป.4
30. เสริญ สักดิ์รักษ์	ช	63	-	ป.4



ประวัติผู้เขียน

นางสาว พร้มรส มารีประสิทธิ์ เกิดที่กรุงเทพมหานคร เมื่อวันที่ 22 สิงหาคม
พุทธศักราช 2511 สำเร็จการศึกษาปริญญาศิลปกรรมศาสตรบัณฑิต (เกียรตินิยมอันดับหนึ่ง)
สาขาคุรุศึกษาศิลปะตะวันตก จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีพุทธศักราช 2532



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย